

pros gal at as

paul os apostol os ouk ap anqrwpwn oude di anqrwpou alla dia ihsou xristou kai qeou patros tou egeirantos auton ek nekrown kai oi sun emoi pantes adel foi tais ekklesiais ths galatias xaris umin kai eirhnh apo qeou patros kai kuriou hmwn ihsou xristou tou dontos eauton peri twn amartiwn hmwn opws ecelhtai hmas ek tou aiwnos tou enestwtos ponhrou kata to qelhma tou qeou kai patros hmwn w h doca eis tous aiwnas twn aiwnwn amhn . qaumazw oti outws taxews metatigesqe apo tou kal esantos umas en xariti xristou eis eteron euaggelion o ouk estin al l o ei mh tines eisin oi tarassontes umas kai qelontes metastreyai to euaggelion tou xristou . alla kai ean hmeis haggelos ec ouranou euaggelishtai par o euhggel isameqa umin anaqema estw . ws proeirhkamen kai artipal in legw ei tis umas euaggelizetai par o parelabete anaqema estw . artigar anqrwpous peiqw h ton qeon h zhtw anqrwpois areskein ei eti anqrwpois hreskon xristou doul os ouk anhmhn . gnwrizw de umin adel foi to euaggelion to euaggelisqen up emou oti ouk estin kata anqrwpon oude gar egw para anqrwpou parelabon auto oute edidaxqh al l a di apokaluyews

ihsou xristou . hkousate gar thn emhn
anastrof hn pote en tw ioudaismw oti
kaq uperbol hn ediwkon thn ekkl hsian
tou qeou kai eporqoun authn kai
proekopton en tw ioudaismw uper
pol lous sunhl ikiwtas en tw genei
mou perissoterws zhl wths uparxwn
twn patrikwn mou paradosewn . ote
de eudokhsen o af orisas me ek koil ias
mhtros mou kai kal esas dia ths xaritos
autou apokal uyai ton uion autou en
emoi ina euaggel iz wmai auton en tois
eqnesin eugews ou prosaneqemhn sarki
kai aimati oude anhl qon eis ierosol uma
pros tous pro emou apostol ous al l a
aphl goneisarabiankaipal inupestreya
eis damaskon . epeita meta tria eth
anhl qon eis ierosol uma istorhsai
khf an kai epemeina pros auton hmeras
dekapente eteron de twn apostol wn
ouk eidon ei mh iakwbwn ton adel f on
tou kuriou . a de graf w umin idou
enwpion tou qeou oti ou yeudomai .
epeita hl qon eis ta kl imata ths surias
kai ths kil ikias . hmhn de agnooumenos
tw proswpw tais ekkl hsiais ths
ioudaias tais en xristw monon de
akouontes hsan oti o diwkwn hmas
pote nun euaggel iz etai thn pistin hn
pote eporqe kai edocaz on en emoi

2

ton qeon . epeita dia dekatessarwn
etwn pal in anebhn eis ierosol uma

meta barnaba sunparal abwn kai titon anebhn de kata apokal uyin kai aneqemhn autois to euaggel ion o khrussw en tois eqnesin kat idian de tois dokousin mhpws eis kenon trexw h edramon . al l oude titos o sun emoi el l hn wn hnagkasqh peritmhqh nai dia de tous pareisaktous yeudadel fous oitines pareishl qon kat askophsai thn el euqerian hmwn hn exomen en xristw ihsou ina hmas katadoul wsousin ois oude pros wran eicamen th upotagh ina h al hqeia tou euaggel iou diameinh pros umas . apo de tw n dokountwn einai ti opoioi pote hsan ouden moi diaferei pros wpon o qeos anqrwpou ou l ambanei emoi gar oi dokountes ouden prosaneqento al l a tounantion idontes oti pepisteumai to euaggel ion ths akrobustias kaqws petros ths peritomhs o gar energhsas petr w eis apostol hn ths peritomhs enhrghsen kai emoi eis ta eqnh kai gnontes thn xarin thn doqeisan moi iakwbos kai khf as kai iwannhs oi dokountes stul oi einai decias edwkan emoi kai barnaba koinwnias ina hmeis eis ta eqnh autoi de eis thn peritomhn monon tw n ptwxwn ina mnhmoneuwm en o kai espoudasa auto touto poihsai . ote de hl qen khf as eis antioxeian kata pros wpon autw antesthn oti kategnwsmenos hn . pro tou gar el qein tinas apo iakwbou meta tw n eqnwn sunhsqien ote de hl qon upestel l en kai

af wriz en eaut on f oboumenos tous ek peritomhs . kai sunupekriqhsan autw kai oi l oipoi ioudaioi wste kai barnabas sunaphxqh autwn th upokrisei . al l ote eidon oti ouk orqopodousin pros thn al hqeian tou euaggel iou eipon tw khf a emprosqen pantwn ei su ioudaios uparxwn eqnikws kai oux ioudaikws z hspwst aeqnhanagkaz eis ioudaiz ein hmeis f usei ioudaioi kai ouk ec eqnwn amart wl oi eidotes de oti ou dikaiout ai anqrwpos ec ergwn nomou ean mh dia pistews xristou ihsou kai hmeis eis xriston ihsoun episteusamen ina dikaiwqwm en ek pistews xristou kai ouk ec ergwn nomou oti ec ergwn nomou ou dikaiwqhset ai pasa sarc . ei de z htountes dikaiwqhna en xristw eureqhmen kai autoi amart wl oi ara xristos amartias diakonos mh genoito . ei gar a katel usa t aut a pal in oikodomw parabathn emauton sunistanw . egw gar dia nomou nomw apeqanon ina qew z hsw . xristw sunestaurwmai z w de ouketi egw z h de en emoi xristos o de nun z w en sarki en pistei z w th tou uiou tou qeou tou agaphsantos me kai paradontos eauton uper emou . ouk aqetw thn xarin tou qeou ei gar dia nomou dikaiosunh

3

ara xristos dwrean apeqanen . w anohtoi galatai tis umas ebaskanen

ois kat of qal mous ihsous xristos
proeGRAF hest aurwmenos tout omonon
qel w magein af umwn ec ergwn nomou
to pneuma el abete h ec akohs pistews
outws anohtoi este enarcameno
pneumati nun sarki epitel eisqe
tosauta epaqete eikh eige kai eikh . o
oun epixorhgwn umin to pneuma kai
energwn dunameis en umin ec ergwn
nomou h ec akohs pistews kaqws
abraamepisteusen tw qew kai el ogisqh
autw eis dikaiosunhn . ginwskete ara
oti oi ek pistews outoi ui oi eisin abraam
. proidousa de h graf h oti ek pistews
dikaioti ta eqnh o qeos proeuhggel isato
tw abraam oti eneul oghqhson tai
en soi panta ta eqnh . wste oi ek
pistews eul oountai sun tw pistw
abraam . osoi gar ec ergwn nomou eisin
upo kataran eisin gegraptai gar oti
epikataratos pas os ouk emmenei pasin
tois gegrammenois en tw bibl iw tou
nomou tou poihsai auta . oti de en
nomw oudeis dikaioutai para tw qew
dhl on oti o dikaios ek pistews zhsetai
o de nomos ouk estin ek pistews al la
o poihsas auta zhsetai en autois .
xristos hmasechgorasen ek th skataras
tou nomou genomenos uper hmwn
katara oti gegraptai epikataratos
pas o kremamenos epi cul ou ina eis ta
eqnh h eul ogia tou abraam genhtai en
xristw ihsou ina thn epaggel ian tou
pneumat os l abwmen dia ths pistews
. adel f oi kata anqrwpon l egw omws

anqrwpou kekurwmenhn diaqhkh
oudeis aqetei h epidiatassetai . tw
de abraam erreghsan ai epaggel iai kai
tw spermati autou . ou legei kai tois
spermasin ws epi pollwn all ws
ef enos kai tw spermati sou os estin
xristos . touto de legw diaqhkh
prokekurwmenhn upo tou qeou o meta
tetrakosia kai triakonta eth gegonws
nomos ouk akuroi eis to katarghsai
thn epaggelian . ei gar ek nomou h
kl hronomia ouketi ec epaggelias tw de
abraam di epaggelias kexaristai o qeos
 . ti oun o nomos twn parabasewn xarin
proseteqh axris ou elqh to sperma w
epaggel tai diatageis di aggelwn en
xeiri mesitou . o de mesiths enos ouk
estin o de qeos eis estin . o oun nomos
kata twn epaggeliwn tou qeou mh
genoito ei gar edoqh nomos o dunamenos
zwpoihsai ontws ek nomou hn an h
dikaiosunh alla sunekl eisen h grafh
ta panta upo amartian ina h epaggelia
ek pistews ihsou xristou doqh tois
pisteuousin . pro tou de elqein thn
pistin upo nomon ef rouroumeqa
sunkleiomenoi eis thn mellousan
pistin apokalufqhnai . wste o nomos
paidagwgos hmwn gegonen eis xriston
ina ek pistews dikaiwqwm en elqoushs
de ths pistews ouketi upo paidagwgon
esmen . pantes gar ui oi qeou este dia
ths pistews en xristw ihsou . osoi
gar eis xriston ebaptisqhte xriston
enedusasqe . ouk eni ioudaios oude

el I hn ouk eni doul os oude el eugeros
ouk eni arsen kai qhl u apantes gar
umeis eis este en xristw ihsou . ei de
umeis xristou ara tou abraam sperma
este

4

kata epaggel ian kl hronomoi . I egw de
ef' oson xronon o kl hronomos nhpios
estin ouden diaferei doul ou kurios
pantwnwnal I aupoepitropousestin
kai oikonomous axri ths proqesmias
tou patros . outws kai hmeis ote hmen
nhpioi upo ta stoixeia tou kosmou
hmeqa dedoul wmenoi ote de hl qen to
pl hrwma tou xronou ecapesteil en
o qeos ton uion autou genomenon ek
gunaikos genomenon upo nomon ina
tous upo nomon ecagorash ina thn
uioqesian apol abwmen . oti de este
uioi ecapesteil en o qeos to pneuma
tou uiou autou eis tas kardias hmwn
krazon abba o pathr . wste ouketi
ei doul os alla uios ei de uios kai
kl hronomos dia qeou . alla tote men
ouk eidotes qeon edoul eusate tois
f usei mh ousin qeois nun de gnontes
qeon mal I on de gnwsqentes upo qeou
pws epistrefete pal in epi ta asqenh
kai ptwxa stoixeia ois pal in anwqen
doul eusai qel ete hmeras parathreisqe
kai mhnas kai kairous kai eniautous .
f oboumai umas mhpws eikh kekopiaka
eis umas . ginesqe ws egw oti kagw ws

umeis adel f oi deomai umwn . ouden me
hdikhsate oidate de oti di asqeneian
ths sarkos euhggel isamhn umin to
proteron kai ton peirasmon umwn en
th sarki mou ouk ecouqenhsate oude
eceptusate al l a ws aggel on qeou
edecasqe me ws xriston ihsoun . pou
oun o makarismos umwn marturw gar
umin oti ei dunaton tous of qal mous
umwn ecorucantes edwkate moi .
wste exqros umwn gegona al hqeuwn
umin zhl ousin umas ou kal ws al l a
ekkl eisai umas qel ousin ina autous
zhl oute . kal on de zhl ousqai en kal w
pantote kai mh monon en tw pareinai
me pros umas tekna mou ous pal in
wdinw mexris ou morf wqh xristos
en umin hqel on de pareinai pros umas
arti kai al l acai thn f wnhn mou oti
aporoumai en umin . l egete moi oi upo
nomon qel ontes einai ton nomon ouk
akouete gegraptai gar oti abraam duo
uious esxen ena ek ths paidiskhs kai
ena ek ths el euqeras . al l o men ek ths
paidiskhs kata sarka gegennhtai o de
ek ths el euqeras dia ths epaggel ias .
atina estin al l hgoroumena autai gar
eisin duo diaqh kai mia men apo orous
sina eis doul ian gennwsa htis estin
agar . to gar sina oros estin en th
arabia sunstoixei de th nun ierousal hm
doul euei gar meta tw n tekwnn auths
 . h de anw ierousal hm el euqera estin
htis estin mhthr hmwn gegraptai gar
euf ranghti steira hou tiktousa rhcon

kai bohson h ouk wdinousa oti pol l a
ta tekna ths erhmou mall on h ths
exoushs ton andra . umeis de adel f oi
kata isaak epaggel ias tekna este . al l
wsper tote o kata sarka gennhqeis
ediwken ton kata pneuma outws kai
nun . al l a ti l egei h graf h ekbal e thn
paidiskhn kai ton uion auths ou gar mh
kl hronomhsei o uios ths paidiskhs met a
tou uiou ths el euqeras . dio adel f oi
ouk esmen paidiskhs tekna al l a

5

ths el euqeras . th el euqeria hmas
xristos hl euqerwsen . sthkete oun
kai mh pal in zugw doul ias enexesqe
. ide egw paul os l egw umin oti ean
peritemnhsqe xristos umas ouden
wf el hsei . marturomai de pal in
panti anqrwpw peritemnomenw oti
of eil ethsestinol on ton nomon poihsai
. kathrhqhhte apo xristou oitines en
nomwdikaiousqethsxaritosecepesate
. hmeis gar pneumat iek pistews el pida
dikaiosunhs apekdexomeqa . en gar
xristw ihsou oute peritomh ti isxuei
oute akrobustia al l a pistis di agaphs
energoumenh . etrexete kal ws tis
umas enekoyen al hqeia mh peiqesqai h
peismonh ouk ek tou kal ountos umas .
mikra z umh ol on to f urama z umoi . egw
pepoiqa eis umas en kuriw oti ouden
al l o f ronhsete o de tarasswn umas
bastasei to krima ostis ean h . egw

de adel f oi ei peritomhn eti khrussw
ti eti diwkomai ara kathrghtai to
skandalon tou staurou . of el on
kai apokoyontai oi anastatountes
umas . umeis gar ep el euqeria ekl hqhte
adel f oi monon mh thn el euqerian
eis aformhn th sarki alla dia ths
agaphs doul euete al l hl ois . o gar pas
nomos en eni l ogw pepl hrwtai en tw
agaphseis ton pl hsion sou ws seaut on
. ei de al l hl ous daknete kai katesqiete
bl epete mh up al l hl wn anal wqhte
. l egw de pneumati peripateite kai
epiqumian sarkos ou mh tel eshte . h gar
sarc epiqumei kata tou pneumatos to
de pneuma kata ths sarkos tauta gar
al l hl ois antikeitai ina mh a ean qel hte
tauta poihte . ei de pneumati agesqe
ouk este upo nomon . f anera de estin
ta erga ths sarkos atina estin porneia
akaqarsia asel geia eidwl ol atria
farmakeia exqrai eris zhlos qumoi
eriqelai dixostasiai aireseis f qonoi
meqai kwmoi kai ta omoia toutois a
prol egw umin kaqws proeipon oti oi
ta toiauta prassontes basil eian qeou
ou kl hronomhsousin . o de karpos tou
pneumatos estin agaph xara eirhnh
makroqumia xrhstoths agaqsunh
pistis prauths egkrateia kata tw n
toioutwn ouk estin nomos . oi de tou
xristou ihsou thn sarka estaurwsan
sun tois paqhmasin kai tais epiqumiais
. ei zwmen pneumati pneumati kai
stoixwmen . mh ginwmeqa kenodocoi

al I hl ous

6

prokal oudenoi al I hl ois f qonountes .
adel f oieankaiprol hmf qhanqrwposen
tini paraptwmati umeis oi pneumatikoi
katartizete ton toiouton en pneumatiki
praughtos skopwn seauton mh kai su
peirasqhs . al I hl wnta barhbastazete
kai outws anaplhrowsete ton nomon
tou xristou . ei gar dokei tis einai ti
mhden wn frenapata eauton to de
ergon eautou dokimazetw ekastos kai
tote eis eauton monon to kauxhma ecei
kai ouk eis ton eteron ekastos gar to
idion fortion bastasei . koinwneitw
de o kathxoumenos ton logon tw
kathxounti en pasin agaqois . mh
planasqe qeos ou mukthrizetai o gar
ean speirh anqrwpos touto kai qerisei
oti o speirwn eis thn sarka eautou ek
ths sarkos qerisei f qoran o de speirwn
eis to pneuma ek tou pneumatos qerisei
zwhn aiwnion . to de kalon poiountes
mh enkakwmen kairw gar idiw qerisomen
mh ekluomenoi . ara oun ws kairon
exwmen ergazwmeqa to agaqon pros
pantas malista de pros tous oikeious
ths pistews . idete phlikois umin
grammasin egraya th emh xeiri . osoi
qelousin euproswphsai en sarki outoi
anagkazousin umas peritemnesqai
monon ina tw staurw tou xristou mh
diwkontai . oude gar oi peritemnomenoi

autoi nomon ful assousin al la
qel ousin umas peritemnesqai ina en th
umetera sarki kauxhswnt ai . emoi de mh
genoito kauxasqai ei mh en tw staurw
tou kuriou hmwn ihsou xristou di ou
emoi kosmos estaurwtai kagw kosmw
. oute gar peritomh ti estin oute
akrobustia al la kainh ktisis . kai osoi
tw kanoni toutw stoixhsousin eirhnh
ep autous kai el eos kai epi ton israh
tou qeou . tou l oipou kopous moi mhdeis
parexetw egw gar ta stigmata tou
ihsou en tw swmati mou bastazw . h
xaris tou kuriou hmwn ihsou xristou
meta tou pneumatou umwn adel foi
amhn .

